Porównanie tłumaczeń Wyjścia 1:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Lecz im bardziej go gnębili, tym stawał się liczniejszy i tym bardziej się rozrastał – i wzdrygano się\* przed synami Izraela.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) wzdrygano się, וַּיָקֻצּו (wajjaqutsu), tj. wzdrygano się z niechęci (l. obrzydzenia) lub ze strachu. [↑](#footnote-ref-2)